



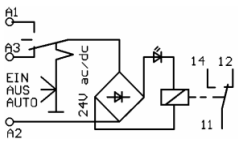
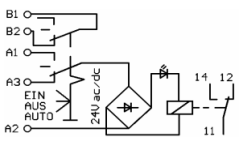
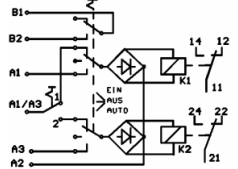
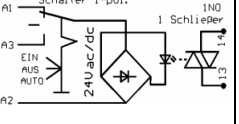
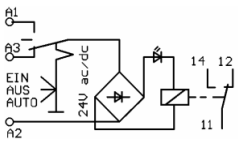
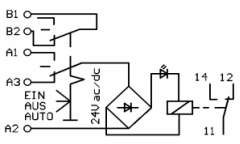
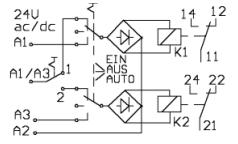
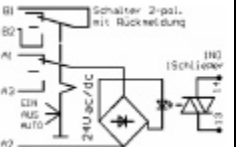


01/07 APPOLDT GMBH Interfacetechnik D- 40231 Düsseldorf Am Schurfwinkel 2A		Relaiskoppler - Hand / Auto „Sichere Trennung“		Power-Optokoppler / 1 S	
Spezifikation: ? „Sichere Trennung“ nach VDE 0106-101 ? LED im Eingang / LED indicates status ? TS 35 Montage / Rail mount on TS 35 ? galvan. Trennung I/O /galvanic isolation I/O Federzugklemmen auf Wunsch Index -F Relaiskoppler für die Notbedienebene garantieren z.B. beim Ausfall einer SPS-Unterstation einen einwandfreien Handbetrieb zur Steuerung der Filter, Ventilatoren, Pumpen, Lüftungsklappen, Beleuchtung ect. Denn gerade im Störfall ist ein rascher und sicherer „Handeingriff“ in eine Anlagensteuerung entscheidend. Neben der Notbedienung lassen sich diese Relaiskoppler auch vorteilhaft beim „Einfahren“ einer Anlage nutzen. Mit den Power-Optokopplern ist ein Verschleißfreies Schalten von z.B. Motoren bis 3,5A direkt möglich !! Ein Schütz wird dadurch eingespart. ! An der Last ist eine zusätzliche Schutzbeschaltung nötig !	Relais 1 Wechsler mit Umschalter 1-polig 	Relais 1 Wechsler mit Umschalter und Rückmeldung 	2 Relais 2x1 Wechsler mit 2 Schalter 	Power-Optokoppler/Solid-State-Relais 1 Schließer mit Umschalter 1 + 2-pol. mit oder ohne Rückmeldung „Sichere Trennung“ nach VDE 0106-101 	
	„Sichere Trennung“ nach VDE 0106-101 	„Sichere Trennung“ nach VDE 0106-101 	 1005-1 mit Rückmeldung	1004-SSR 	
			 1005	1003-SSR 	
	Typ : / Type	RM-1W / Hand/Auto einstufig	RM-1W / Hand/Auto/Rück	RM22-Hand RM-2DA-RM	RM22-SSR RM22-SSR
Bestell Nr: / Cat. no.	1004	1003	1005 1005-1	1004-SSR 1003-SSR	
<b>Eingangsdaten / Input data</b>					
Eingangsspannung / Rated voltage	24Vac/dc an A1/A2 für Handbetrieb und an A2/A3 für Automatikbetrieb			24Vac/dc	
Schalter	1-polig Kontakt: Gold plat. Nickel	2-polig E-A-E	1-pol./2-pol. 1-pol./3-pol.	1-pol. 2-polig	
Schaltleistung Schalter max./min	48V /50mA ac/dc .....20mV/1µa		48V/50mA ac/dc		48V /50mA ac/dc
Statusanzeige / LED indicates	LED grün		2xgrün		LED grün
<b>Ausgangsdaten / Output data</b>					
Ausgangsspannung /Switching voltage max.	250V ac/dc			24-250Vac	
Dauerstrom / Continious current max.	8 A		6A		3,5A
Leckstrom / Leakage current				10µA	
Schutzbeschaltung				Varistor / RC-Kombination	
Schaltleistung ohmsch /Power rating (ohmic)	2000 VA / 192 W				
Ansprech/Abfallzeit/Response/Releasetime				max. 20ms/20ms	
Lebensdauer elektr./ Electrical life span	100000 Schaltspiele unter max. Schalllast			unbegrenzt	
Kontaktmaterial / Contact material	AgSnO				
<b>Allgemeine Daten / General data</b>					
DIN/VDE-Bestimmungen/ Specification	VDE 0106-101 „Sichere Trennung“		Isolationskoordinaten nach EN 50178		
Kriech-/Luftstrecken / creepage distance	Eingang / Ausgang > 5,5 mm		> 5,5mm		
Betriebstemperatur /Operating temperatur	-20.....+50 °C siehe Derating Kurve				
Querschnitt / Conductors cross section	2,5 mm f Schraubklemmen und für Federzugklemmen Index -F hinter der Bestell. Nr.				
Montage auf TS35 / Rail mount on TS 35	TS 35 ohne Abstand anreihbar			mehrere angereiht s.Derating	
Abmessungen BxTxH /Size WxDxH	17mm x 62mm x 62mm		22,5x62x62mm		22,5mm 80mmx 100mm
Bemessungsspannung nach EN50178	300V				
Überspannungskategorie/Verschmutzungsgr.	III / 3				